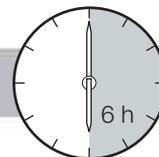


D	Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung, Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich.	D	Einbauanleitung / nur Händlerereinbau
GB	Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.	GB	Installation instructions / Dealer installation only
F	Sous réserve de modifications de la construction, de équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.	F	Consignes de montage / Montage uniquement par le concessionnaire
NL	Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.	NL	Montagehandleiding / Montage alleen door dealers
DK	Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.	DK	Montagevejledning / Montage kun hos forhandleren
N	Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.	N	Monteringsinstruksjon / Montasje kun hos forhandleren
S	Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.	S	Installationsanvisning / Får endast monteras av återförsäljaren
FIN	Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.	FIN	Asennusohje / Asennus vain myyntiliikkeen toimesta
IS	Breytingar í tengslum við samsetningu, tengihluti og lit verða gerðar ef um galla er að ræða. Upplýsingar og myndir án ábyrgdar.	IS	Samsetningarleidbeiningar / samsetning einungis af hálfu söluadila
I	Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.	I	Istruzioni per il montaggio / Installazione solo presso la concessionaria
E	Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.	E	Instrucciones de montaje / Instalación exclusiva por el distribuidor
P	Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.	P	Instruções de montagem / Montagem só no concessionário
GR	Διατηνούμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.	GR	Οδηγίες εγκατάστασης / Συναρμολόγηση μόνο από εμπόρους
CZ	Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.	CZ	Návod k montáži / Montáž pouze prodejcem
PL	Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiążące.	PL	Instrukcja montażu / Montaż tylko u dealera
TR	Tasarım, donanım ve renk bakımından değışiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.	TR	Montaj talimatı / Sadece satıcı tarafında monte edilir
H	A szerkezet, a kivitell és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.	H	Beépítési útmutató / Csak a kereskedő építheti be
HR	Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune ořidžavama. Podaci i ilustracije su neobavezne.	HR	Upute o ugradnji / Ugradnja samo od strane trgovca
SER	Права промене у вези конструкције, опреме, боје као и погрешки продржана. Подаци и слике су необавезујући.	SER	Упутство за уградњу / Уградња само преко трговца
BUL	Запазени права по отношение на конструкцията, обзавеждането, цвeта и грешки. Данните и изображенията не са обвързвачи.	BUL	Инструкция за монтаж / Монтажът може да се извърши само от търговеца
RO	Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori Datele indicate și imaginile sunt orientative.	RO	Instrucțiuni de montaj / Se va monta numai de către dealer
RUS	Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.	RUS	Инструкция по монтажу и установке / Устанавливать только у дилера
LT	Pasilikama konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeitimų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.	LT	Montavimo informacija / Montuoja tik prekybininkas
LV	Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanas. Dati un attēli bez saistībām.	LV	Iemontēšanas pamācība / Tikai pārdevēja iebūve
EST	Konstruktsiooni, varustuse ja värvide osas muudatused ning eksimine lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.	EST	Paigaldusjuhend / Paigaldab ainult müüja
SLO	Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.	SLO	Navodilo za vgradnjo / Vgradnja le od trgovca
SK	Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväznú.	SK	Montážny návod / Montáž iba obchodníkom
J	構造、装備、色に関するの変更、または間違いがある可能性があります。記載事項および図に関して責任を負いません。	J	取り付け説明書 / 販売業者取り付けのみ
RDK	구조, 장비, 색채와 그의 오류점의 변경 보류할. 지시 사항과 사진들에 관해 책임을 지지 않을.	RDK	장치 지시사항 / 오직 전문상인이 장치
THA	อาจมีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขในแง่ของโครงสร้าง อุปกรณ์ และสี และอาจมีข้อผิดพลาดได้ ข้อมูลและภาพประกอบไม่ถือเป็นข้อผูกมัด	THA	คู่มือการติดตั้ง / ติดตั้งโดยตัวแทนจำหน่ายเท่านั้น
VR	保留设计、配置、颜色以及错误的修改权。给出的资料和插图均没有法律约束力。	VR	安装说明书 / 仅供销售商安装用
VR	保留設計、配置、顏色以及錯誤的修改權。給出的資料和插圖均沒有法律約束力。	VR	安裝說明書 / 僅供銷售商安裝用



→ Check NEW UPDATES → www.ifz-berlin.de



Neuer fahrzeugspezifischer Einbausatz + Heizgerät

Hydronic II B 5 S im Opel Mokka (J-A) Hydronic II D 5 S im Opel Mokka (J-A)

ab Baujahr 2013

HSN: 0035

1,4 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor ecoFLEX (Turbo) / 103 kW - 140 PS

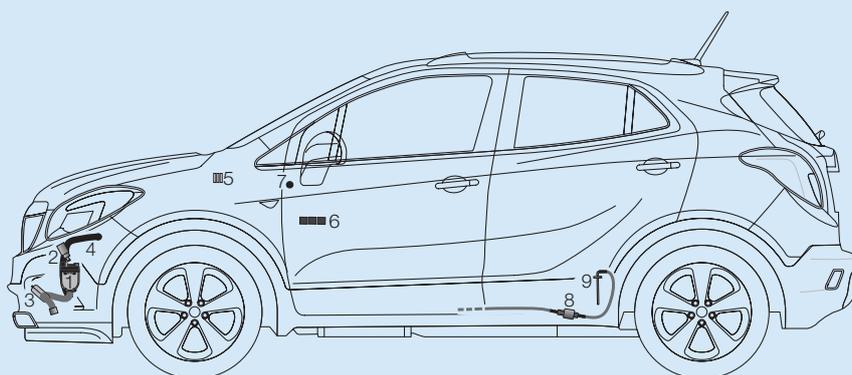
1,7 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 96 kW - 130 PS

- mit manueller Klimaanlage oder mit Zwei-Zonen-Klimatisierungsautomatik
- mit Xenonscheinwerfern
- mit Nebelscheinwerfern
- mit Schaltgetriebe oder mit 6 - Stufen Automatikgetriebe
- mit Frontantrieb (FWD) oder mit Allradantrieb (AWD)

Dieser Einbauvorschlag ist für das oben beschriebene Fahrzeug unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche gültig.

Je nach Ausführung bzw. Änderungszustand des Fahrzeuges können sich Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag ergeben.

Der Einbauer hat dies vor dem Einbau zu prüfen und gegebenenfalls die Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag zu berücksichtigen.



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Hydronic II | 6 Relais, Stationärteil R+ und Steuergerät SVM |
| 2 Wasserpumpe | 7 Taster |
| 3 Abgasrohr mit Abgasschalldämpfer | 8 Dosierpumpe |
| 4 Verbrennungsluftrohr | 9 Tankentnehmer |
| 5 Sicherungshalter | |

Einbauplatz

Die Hydronic II wird in Normallage in der rechten Stoßbecke, außen am rechten vorderen Längsträger befestigt. Der Abgasstutzen zeigt nach unten und das Steuergerät nach oben.

Für den Einbau wird benötigt:

- (1) Fahrzeugspezifischer Einbausatz
- (2) D 5 S / B 5 S
- (3) Bedienteil EasyStart R+

Bitte beachten!

Das Fahrzeug bitte mit 1/4 vollem Tank anliefern.

Eberspächer Climate
Control Systems
GmbH & Co. KG
Eberspächerstr. 24
D - 73730 Esslingen

Service-Hotline
03976 - 2350235
Telefax
01805 - 26 26 24

www.eberspaecher.com

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
1 Einleitung	4	5 Wasserkreislauf	22
2 Elektrik	6	6 Brennstoffversorgung	32
3 Einbau - Heizgerät	16	7 Nach der Montage	36
4 Abgasanlage	20	8 Teileübersicht	39



1 Einleitung



Achtung!

Sicherheitshinweise für den Einbau und die Reparatur!

Ein unsachgemäßer Einbau oder eine unsachgemäße Reparatur von Eberspächer - Heizgeräten kann einen Brand verursachen oder zum Eintritt giftiger Abgase in den Fahrzeuginnenraum führen. Hieraus kann eine Gefahr für Leib und Leben resultieren.

Das Heizgerät darf nur von autorisierten und geschulten Personen entsprechend den Vorgaben in der technischen Dokumentation eingebaut und unter Verwendung von Original - Ersatzteilen repariert werden.

Einbau und Reparaturen durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen, Reparaturen mit nicht Original-Ersatzteilen, sowie ohne die zum Einbau bzw. Reparatur erforderliche, technische Dokumentation sind gefährlich und deshalb nicht zulässig.

Bitte beachten!

Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag darf nur in Verbindung mit der jeweils gerätetypbezogenen Technischen Beschreibung, Einbauanweisung, Bedienungsanweisung und Wartungsanweisung durchgeführt werden.

Dieses Dokument ist vor / bei dem Einbau sorgfältig durchzulesen und durchgehend zu befolgen.

Ein Höchstmaß an Beachtung ist dabei den Sicherheitshinweisen und den allgemeinen Hinweisen zu schenken. Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

Die Firma Eberspächer übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen zurückzuführen sind.

Unfallverhütung

Grundsätzlich sind die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften und die entsprechenden Werkstatt- und Betriebsschutzanweisungen zu beachten.

Gültigkeit - Einbauvorschlag

Der Einbauvorschlag ist für das Fahrzeug mit den nachfolgend aufgelisteten Motor- und Getriebevarianten gültig.

Motor- und Getriebevariante		
Hubraum	kW / PS	Getriebe
1,4 l Turbo	103 / 140	6S
1,7 l CDTI	96 / 130	6S / 6AT

6S = 6 - Gang - Schaltgetriebe

6AT = 6 - Stufen - Automatikgetriebe

Bitte beachten!

Bei Fahrzeugen mit Rechtslenker ist der Einbauvorschlag nicht gültig.

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten die nicht in diesem Einbauvorschlag aufgeführt sind, wurden nicht geprüft.

Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag kann aber möglich sein.



1 Einleitung

Zum Einbau notwendige Teile

Stückzahl / Benennung	Bestell Nr.
(1) Fahrzeugspezifischer Einbausatz:	
1 Fahrzeugspezifischer Einbausatz *	
GM-Nr.	13445539
(2) Heizgerät:	
1 Hydronic II B 5 S	
GM-Nr.	13438564
1 Hydronic II D 5 S	
GM-Nr.	13438563

Vorbereitungen am Fahrzeug

- Batterie abklemmen
- linke und rechte Mitteltunnelverkleidung demontieren
- oberes und unteres Handschuhfach ausbauen
- rechte Fußraumverkleidung lösen
- Abdeckung des Diagnosesteckers demontieren
- Abdeckung vom Sicherungskasten im Motorraum abbauen
- Ladeluftschlauch an der Drosselklappe abziehen (nur 1,4 l)
- Luftfilterkasten ausbauen
- Mittel- und Nachschalldämpfer ausbauen
- Kardanwelle lösen (nur bei Allrad)
- Kraftstofftank nach Herstellervorgaben ausbauen
- Vorderräder abbauen
- rechte Radhausverkleidung ausbauen
- vorderen Stoßfänger und Unterverkleidung abbauen
- Schlauch der Scheinwerferreinigungsanlage abklemmen
- Nebelscheinwerfer, Parkpilot und Temperatursensor abklemmen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Kühlmittel in sauberen Behälter ablassen

Bitte beachten!

Bei der Demontage sind die Hersteller Richtlinien / Anleitungen zu befolgen.

Erforderliches Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel (5...50 Nm)
- Korrosionsschutzmittel
- Zange für Federbandschellen
- Werkzeug für Blindnietmuttern
- Ausdrück-Werkzeug für Steckkontakte
- Crimpzange
- Stufenbohrer

Anzugsdrehmomente

Wenn keine Anzugsmomente vorgegeben sind, dann die Schraubverbindungen (Skt.- Schraube und Skt.- Mutter) entsprechend folgender Tabelle anziehen.

Schraubverbindungen	Anzugsdrehmomente
M6	10 Nm
M8	20 Nm
M10	45 Nm

weitere Anzugsdrehmomente:

- Befestigungsschrauben am Heizgerät 15 Nm
- Stehbolzen M6 5 Nm
- Kardanwelle an Flansch Ausgleichgetriebe 36 Nm
- Stützlager Kardanwelle 42 Nm
- Auspuffanlage 17 Nm
- Schalldämpfer am Halter 9 Nm
- Tankspannbänder an der Karosserie 22 Nm

2 Elektrik

Lage der Komponenten

(siehe Bild 1)

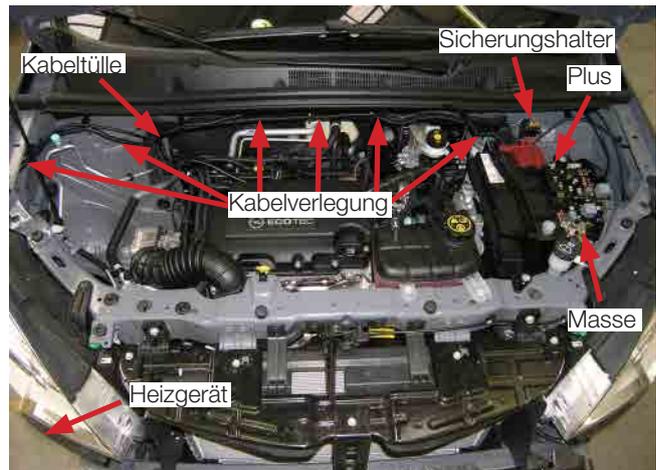


Bild 1

Kabelverlegung (Kabelstrang 1)

(siehe Bilder 2 bis 9 sowie Skizze 1)

- ① Wasserpumpenkabel
- ② Verbindung Kabelstrang 2
- ③ Dosierpumpenkabel mit Stecker
- ④ Anschluss Heizgerät
- ⑤ Massekabel
- ⑥ Pluskabel
- ⑦ Sicherungen

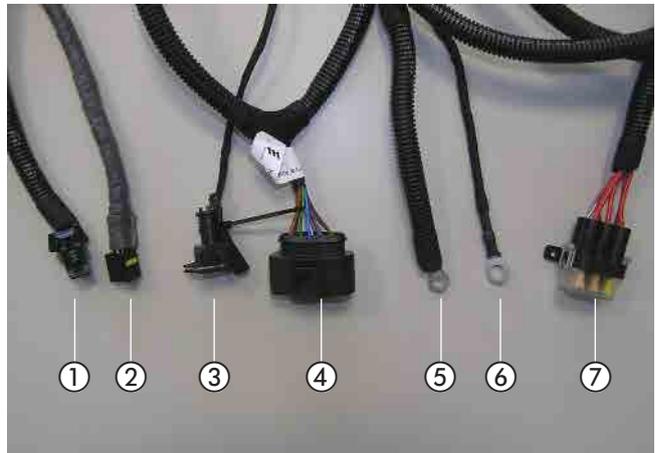


Bild 2

Anschlüsse Kabelstrang 1

An der rechten Seite der Motortrennwand entsprechend der Bemaßung im Bild eine Bohrung \varnothing 20 mm fertigen.

Die Dämmmatte im Innenraum im Bereich der gefertigten Bohrung ausschneiden.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

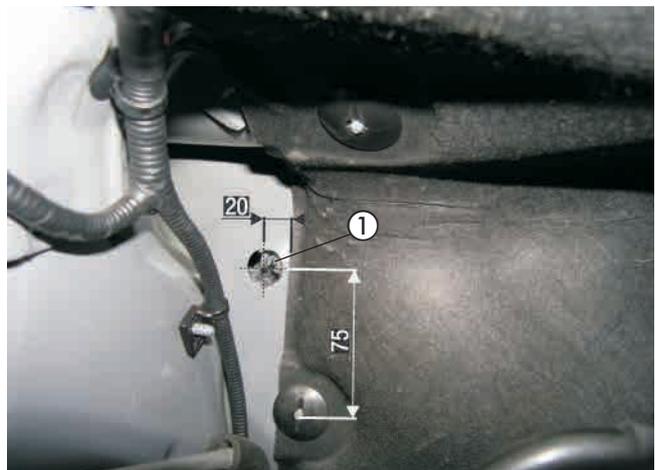


Bild 3

- ① Bohrung \varnothing 20 mm für die Kabeldurchführung fertigen



2 Elektrik

Die Verbindung zum Kabelstrang 2 durch die gefertigte Kabeldurchführung in der Motortrennwand in den Fahrzeuginnenraum verlegen.

Die Kabeltülle in die gefertigte Bohrung der Motortrennwand einsetzen.

Den 10-poligen Stecker des Kabelstranges 1, entlang des fahrzeugeigenen Kabelstranges am rechten Innenkotflügel, zum Einbauort des Heizgerätes führen und mit Kabelbindern sichern.



Bild 4

- ① Kabelverlegung
- ② Kabeltülle in die Motortrennwand einsetzen

Die eingesetzte Kabeltülle in der Motortrennwand mit Karosseriedichtmasse entsprechend dem Bild abdichten.

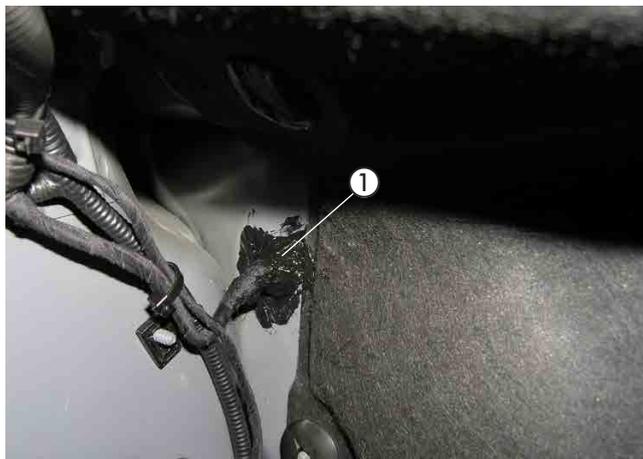


Bild 5

- ① Kabeltülle mit Karosseriedichtmasse abdichten

Die vorhandene Bohrung auf der linken Seite der Motortrennwand auf \varnothing 8,5 mm aufbohren. In die gefertigte Bohrung eine Blindnietmutter M5 einziehen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.



Bild 6

- ① vorhandene Bohrung auf \varnothing 8,5 mm aufbohren und eine Blindnietmutter M5 einziehen

2 Elektrik

Den Sicherungssockel mit zwei Linsenschrauben M4x10 entsprechend dem Bild am Sicherungshalter befestigen.

Den Sicherungshalter mit einer Schraube M5x13 an der Blindnietmutter M5 befestigen und dem Bild entsprechend ausrichten.

Die Diagnosesteckverbindung mit einem Kabelband am Sicherungssockel befestigen.

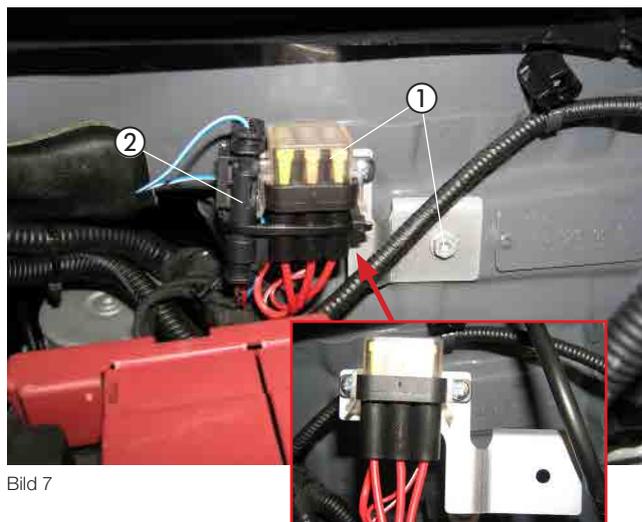


Bild 7

- ① Sicherungssockel
- ② Diagnosesteckverbindung

Das Pluskabel 4 mm² rt vom Kabelstrang 1 zum Plusstützpunkt des Sicherungskastens führen und mit dem Kabelschuh A6 dem Bild entsprechend anschließen.



Bild 8

- ① Pluskabel 4 mm² rt anschließen

Das Massekabel 2,5 mm² br vom Kabelstrang 1 zum Minuspol der Batterie führen und mit dem Kabelschuh A6 dem Bild entsprechend anschließen.



Bild 9

- ① Massekabel 2,5 mm² br anschließen



2 Elektrik

Kabelverlegung (Kabelstrang 2)

(siehe Bilder 10 bis 27 sowie Skizze 1)

- ① Anschluß Stationärteil R⁺
- ② Relaissockel für Zuheiz- Relais
- ③ Steuergerät SVM
- ④ Verbindung Kabelstrang 1
- ⑤ Temperaturfühler R⁺
- ⑥ Taster R⁺
- ⑦ Anschluss CAN-Bus (DLC-Stecker)

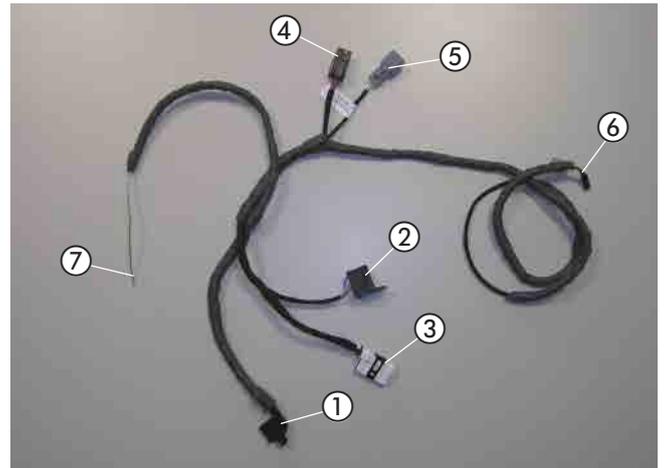


Bild 10

Anschlüsse Kabelstrang 2

Das Empfangsteil der EasyStart R⁺ mit zwei Muttern M4 am Halter dem Bild entsprechend befestigen.

Vom Kabelstrang 2 den Stecker für das Empfangsteil der EasyStart R⁺ und das Antennenkabel am Empfangsteil der EasyStart R⁺ anschließen.



Bild 11

- ① Halter für SVM-Modul, Zuheiz-Relais und Empfangsteil R⁺
- ② Empfangsteil der R⁺ montieren

Das SVM-Modul mit zwei Muttern M4 auf der Rückseite des Halters entsprechend dem Bild befestigen.

Den Relaissockel des Zuheiz-Relais dem Bild entsprechend mit einer Schraube M5x13 am Halter befestigen.

Das Relais in den Relaissockel einsetzen.
Vom Kabelstrang 2 den Stecker für das Steuergerät SVM anschließen.

Den Kabelstrang mit Kabelbindern sichern.

Bitte beachten!

Bei Fahrzeugen mit elektrischen Zuheizern (C 32) das Zuheiz-Relais nicht verwenden.

Der Einbauort des elektrischen Zuheizers (C 32) ist im Bild 14 beschrieben.

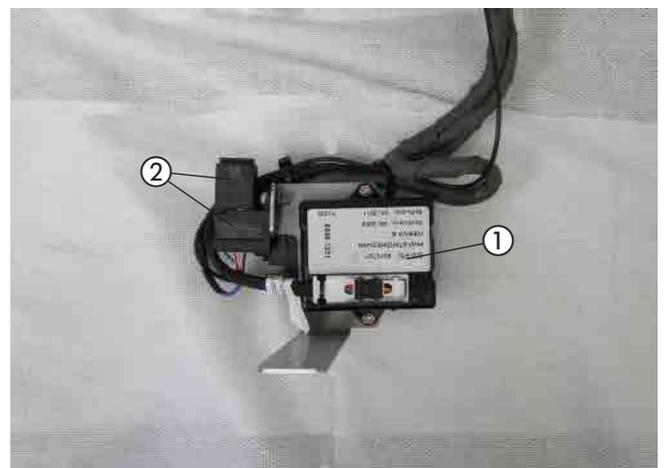


Bild 12

- ① SVM-Modul montieren
- ② Relaissockel und Zuheiz-Relais montieren

2 Elektrik

Die Dämmmatte auf der Beifahrerseite im Bereich der Mittelkonsole entsprechend der Bemaßung im Bild ausschneiden.



Bild 13

- ① Dämmmatte ausschneiden

Der elektrische Zuheizer (C 32) ist im Luftkanal hinter der Kunststoffabdeckung verbaut.

Den Halter mit den vormontierten Steuergeräte von der rechten Seite in die Mittelkonsole dem Bild entsprechend einsetzen.



Bild 14

- ① Einbauort des elektrischen Zuheizers (C 32)
② vormontierte Steuergeräte

In den Halter eine Torxschraube M6x18 von unten einsetzen und den Halter der Steuergeräte mit einer Mutter M6 dem Bild entsprechend montieren.



Bild 15

- ① Halter der Steuergeräte befestigen

2 Elektrik

Das Kabel 0,5 mm² gn / ws zum DLC-Stecker entlang des Luftkanals auf der Fahrerseite verlegen.
Das Kabel 0,5 mm² gn / ws am Luftkanal mit Kabelbindern sichern.

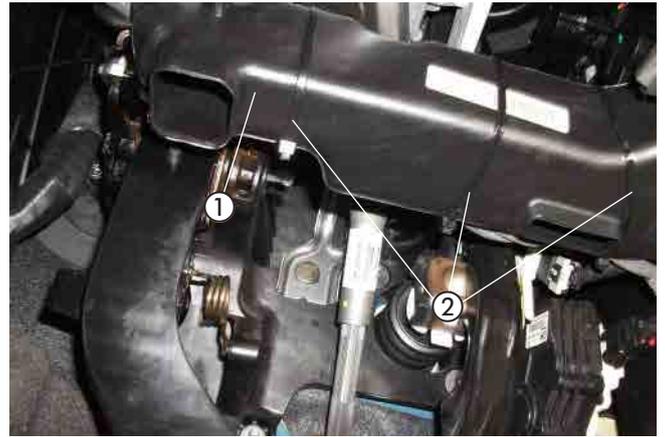


Bild 16

- ① Luftkanal
- ② Kabelbinder

Das Kabel 0,5 mm² gn, am 16-poligen DLC-Stecker, Pin1, trennen und das Kabel 0,5 mm² gn / ws mit einem roten Stoßverbinder dem Bild entsprechend einbinden.

Bitte beachten!

Kabelfarben können variieren!

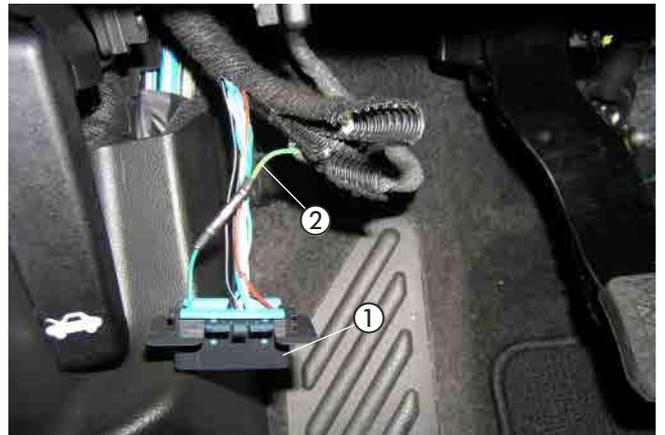


Bild 17

- ① 16- poliger schwarzer DLC-Stecker
- ② Kabel 0,5 mm² gn / ws eingebunden

Den Temperaturfühler im Beifahrerfußraum an der A-Säulenverkleidung entsprechend dem Bild mit einer Schraube M2,9x25 montieren.

In den grauen Gegenstecker, 2-polig, des Temperaturfühlers, das Kabel 1 mm² ws in Pin 1 und das Kabel 1 mm² br / ws in Pin 2 einrasten und mit dem grauen Stecker 2-polig, des Kabelstranges 2 verbinden.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten. Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.



Bild 18

- ① Temperaturfühler montieren

2 Elektrik

Für die Montage des Tasters und des Abstands-Gummistopfens im oberen Ablagefach entsprechend der Bemaßung im Bild eine Bohrung \varnothing 16 mm für den Taster und eine Bohrung \varnothing 4,5 mm für den Abstands-Gummistopfen fertigen.

Den Taster und den Abstands-Gummistopfen in die jeweilige Bohrung einsetzen.



Bild 19

- ① Taster
- ② Abstands-Gummistopfen

Das Kabel vom Taster mit zwei Dämmstoffstreifen an der Unterseite des Ablagefaches befestigen und mit einem weiteren Dämmstoffstreifen umwickeln.

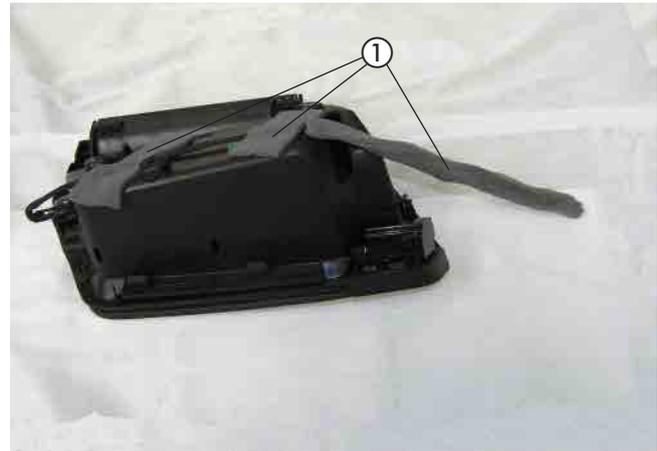


Bild 20

- ① Kabel vom Taster mit Dämmstoffstreifen umwickeln

Die markierten Stellen am Einbauplatz des oberen Ablagefaches entsprechend dem Bild ausschneiden.



Bild 21

- ① markierte Stellen am Einbauplatz des oberen Ablagefaches ausschneiden



2 Elektrik

Das Bild zeigt den Taster und den Abstands-Gummistopfen von der Innenseite des oberen Ablagefaches.

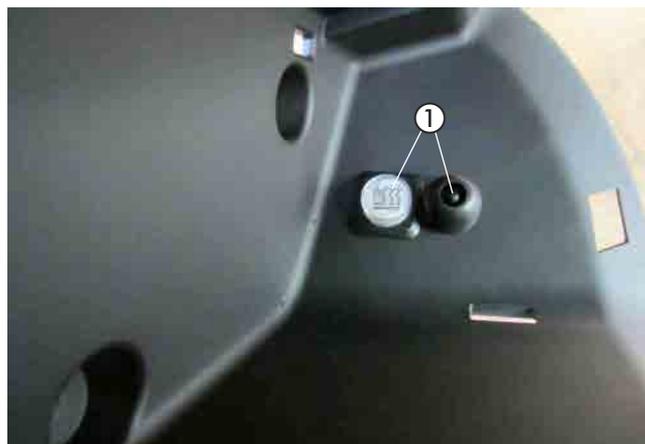


Bild 22

- ① Taster und Abstands-Gummistopfen montiert

Das Antennenkabel der EasyStart R+ nach rechts führen und im Türgummi der Beifahrerseite verlegen.

Bitte beachten!

Am unisolierten Ende des Antennenkabels den Kontakt mit Metallteilen vermeiden.

Eine eventuelle Überlänge des Antennenkabels unter der Armaturentafel mit Kabelbindern befestigen.

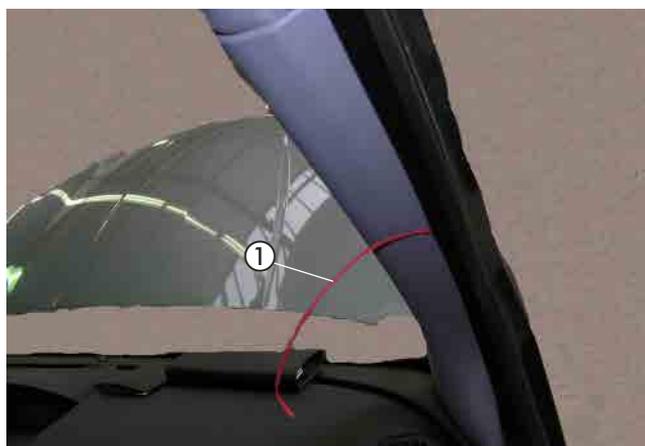


Bild 23

- ① Antennenkabel der EasyStart R+ im Türgummi der Beifahrerseite verlegen

Den Kabelstrang 1 oberhalb des Luftkanals auf der Beifahrerseite zur Mittelkonsole verlegen.

Das Antennenkabel, das Kabel vom Taster und des Kabel des Temperatursensors mit Kabelbindern am Kabelstrang 1 befestigen.



Bild 24

- ① Kabelstrang 1 verlegen

2 Elektrik

Den Kabelstrang 1 mit dem Kabelstrang 2 verbinden und dem Bild entsprechend mit einem Schaumstoffstreifen umwickeln.



Bild 25

- ① Kabelstrang 1 mit Kabelstrang 2 verbinden und mit Schaumstoffstreifen umwickeln

Das obere Ablagefach wieder einbauen und das Kabel vom Taster mit dem Anschlußstecker vom Kabelstrang 2 verbinden.



Bild 26

- ① Kabel vom Taster mit dem Anschlußstecker vom Kabelstrang 2 verbinden

Den verbundenen Kabelstrang mit einem Kabelbinder am fahrzeugeigenen Kabelstrang entsprechend dem Bild befestigen.

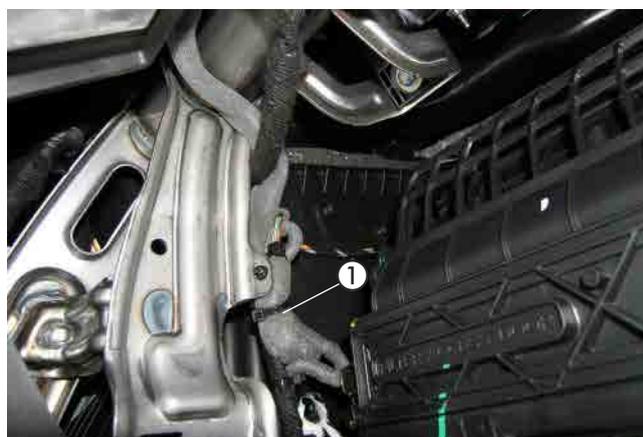


Bild 27

- ① Kabelstrang befestigen



2 Elektrik

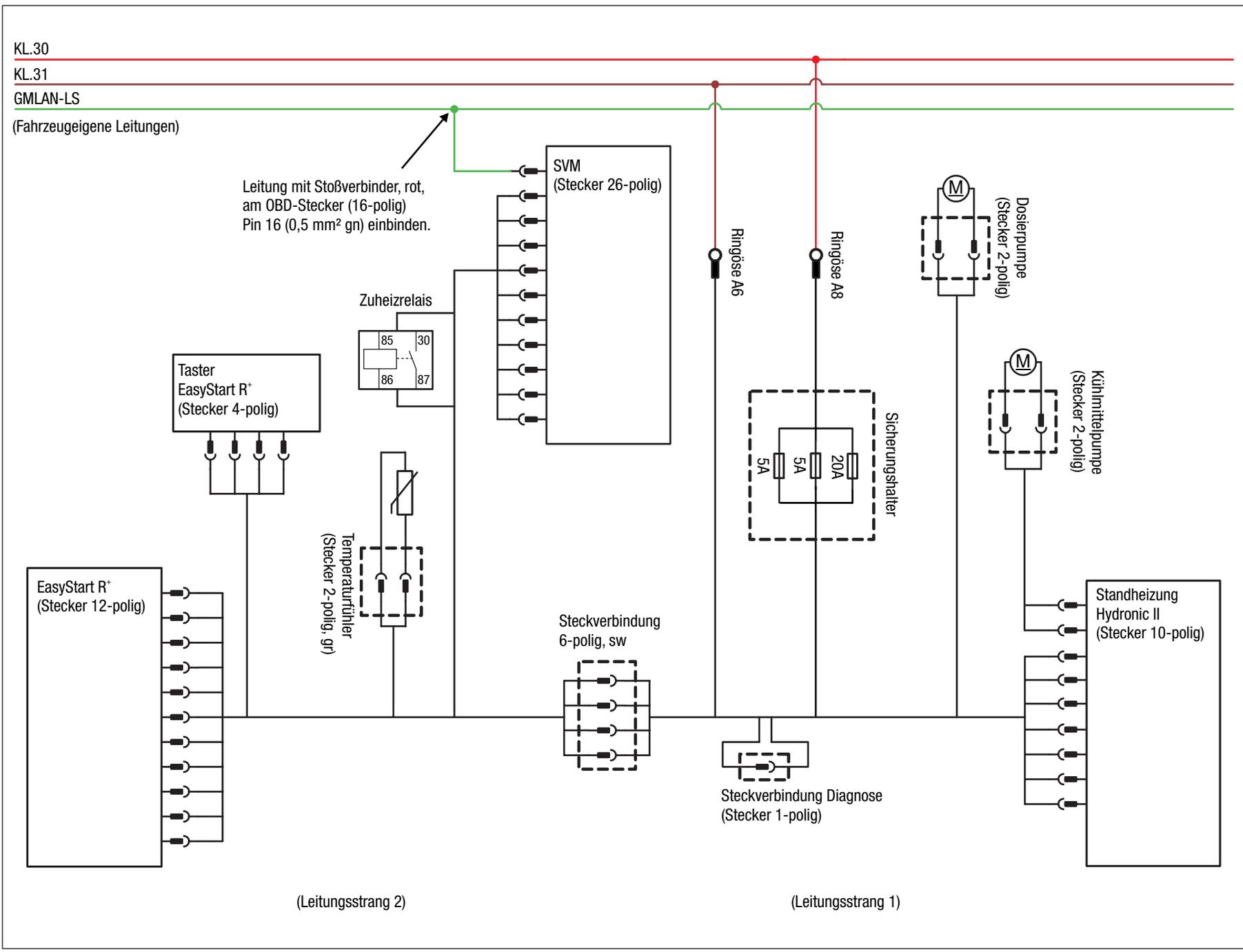
KL.30

KL.31

GMLAN-LS

(Fahrzeugeigene Leitungen)

Leitung mit Stoßverbinder, rot, am OBD-Stecker (16-polig) Pin 16 (0,5 mm² gn) einbinden.



(Leitungsstrang 2)

(Leitungsstrang 1)



3 Einbau - Heizgerät

Heizgerät vormontieren und Duplikat-Typenschild anbringen

(siehe Bilder 28 bis 33)

Die vier Gummipuffer und die zwei Distanzhülsen (Einbaurichtung beachten) dem Bild entsprechend in den Gerätehalter einsetzen.

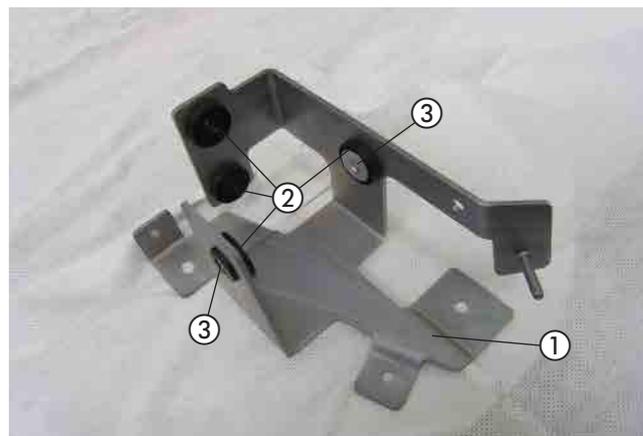


Bild 28

- ① Gerätehalter
- ② vier Gummipuffer einsetzen
- ③ zwei Distanzhülsen einsetzen

Das Duplikat-Typenschild vom Heizgerät entfernen.

Das Heizgerät in den Gerätehalter entsprechend dem Bild einsetzen und mit zwei Torx Schrauben M6x25-10.9 befestigen.

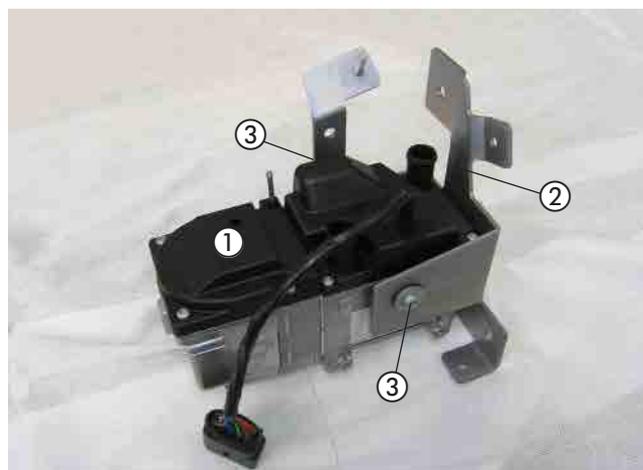


Bild 29

- ① Heizgerät
- ② Gerätehalter
- ③ zwei Torxschrauben M6x25

Die Wasserpumpe entsprechend dem Bild in den Gummihalter einsetzen und am Gerätehalter mit einer Mutter M6 und einer Karosseriescheibe B6 befestigen.

Den kurzen Wasserschlauch mit zwei Klemmschellen am Wasseraustrittsstutzen des Heizgerätes und am Wassereintrittsstutzen der Wasserpumpe anschließen.

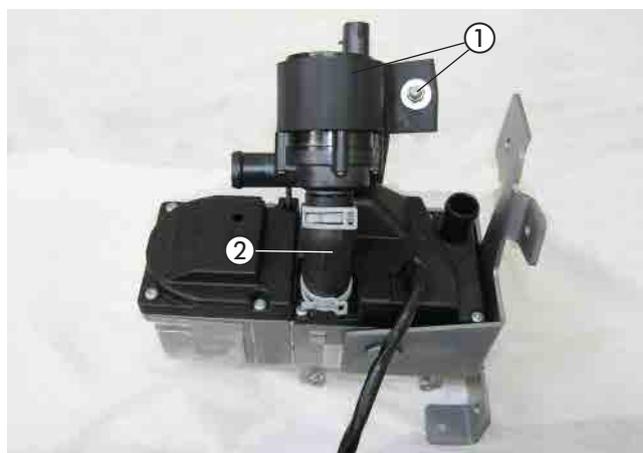


Bild 30

- ① Wasserpumpe montieren
- ② Wasserschlauch anschließen

3 Einbau - Heizgerät

Das Verbrennungsluftrohr mit der geklammerten Seite mit einer Schlauchschelle \varnothing 16-25 mm am Heizgerät anschließen und mit einer Rohrschelle \varnothing 28 mm mit Torxschraube M6x16-8.8 am Heizgerät entsprechend dem Bild befestigen.

Auf die Einlassseite des Verbrennungsluftrohres die Endhülse aufschieben.



Bild 31

- ① Verbrennungsluftrohr anschließen
- ② Endhülse montieren
- ③ Schelle \varnothing 28 mm montieren

Den 105°-Brennstoffschlauchbogen auf das Brennstoffrohr \varnothing 4x1,25 mm aufschieben und mit einer Klemmschelle \varnothing 10,5 mm befestigen.

Den 105°-Brennstoffschlauchbogen am Brennstoffstutzen des Heizgerätes aufschieben und mit einer weiteren Klemmschelle \varnothing 10,5 mm befestigen.

Das Brennstoffrohr \varnothing 4x1,25 mm mit einem Kabelband und mit einem Kabelbandclip am Gerätehalter entsprechend dem Bild sichern.

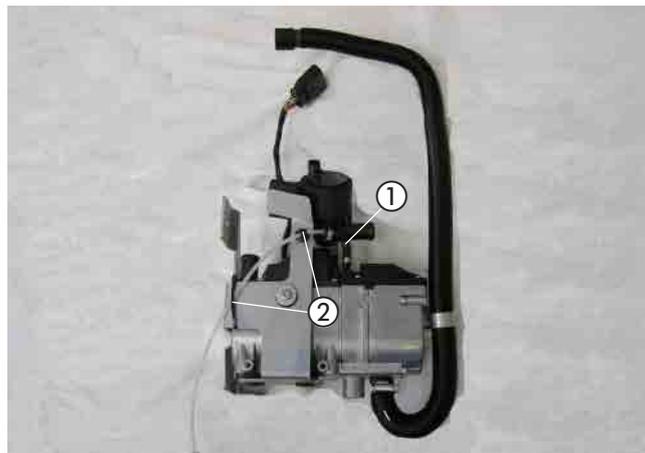


Bild 32

- ① 105°-Brennstoffschlauchbogen montiert
- ② Kabelband und Kabelbandclip

Das Duplikat-Typenschild entsprechend dem Bild an der B-Säule auf der Fahrerseite unterhalb dem fahrzeugeigenen Typenschild ankleben.



Bild 33

- ① Duplikat-Typenschild anbringen

3 Einbau - Heizgerät

Einbauplatz vorbereiten

(siehe Bilder 34 und 35)

Den Kabelbandclip an der Vorderseite des rechten Längsträgers ausrasten.

Die vorhandene Sechskant-Stanzung auf der Aussenseite des rechten Längsträgers auf $\varnothing 9$ mm aufbohren und eine Blindnietmutter M6 einziehen.

Die Einlegeplatte mit einem Magnethalter von unten in den rechten Längsträger einführen und in der vorhandenen Bohrung entsprechend dem Bild einsetzen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

In den Halter für die Befestigung des Hauptkabelbaumsteckers zwei Kabelbandclips entsprechend dem Bild einrasten.

Heizgerät montieren und Verbrennungsluftrohr verlegen

(siehe Bilder 36 bis 39)

Das vorbereitete Heizgerät mit dem Gerätehalter mit einer Schraube M8x30 an der eingesetzten Halteplatte und mit einer Schraube M6x23 an der Blindnietmutter M6 montieren.

Durch die Öffnung auf der Vorderseite des rechten Längsträger eine weitere Einlegeplatte einsetzen und mit einer Schraube M8x30 am unteren Befestigungspunkt festschrauben.

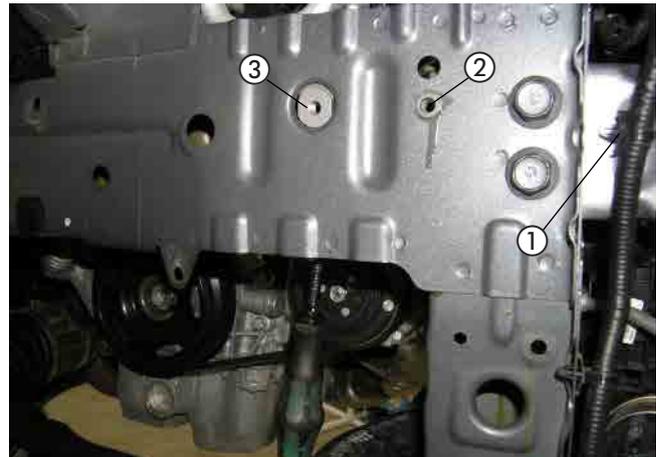


Bild 34

- ① Kabelbandclip ausrasten
- ② Blindnietmutter M6 einziehen
- ③ Einlegeplatte einsetzen

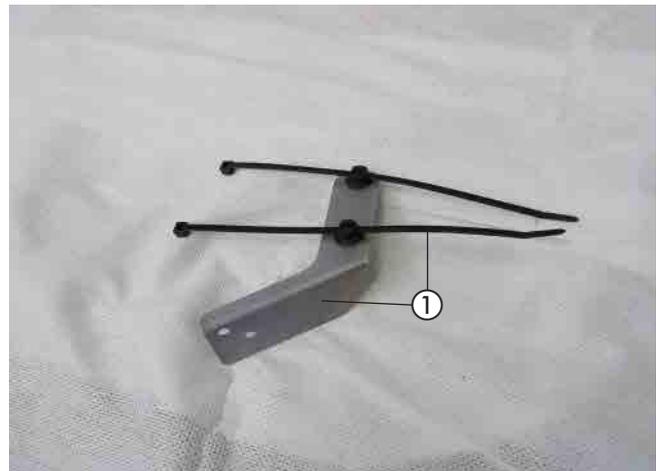


Bild 35

- ① Halter mit zwei Kabelbandclips vorbereiten



Bild 36

- ① Schraube M8x30 und Schraube M6x23
- ② Einlegeplatte einsetzen und mit der Schraube M8x30 befestigen

3 Einbau - Heizgerät

Das Verbrennungsluftrohr in den geschützten Bereich der rechten Radhausverkleidung verlegen.

Das Verbrennungsluftrohr an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.

Bitte beachten!

Das Verbrennungsluftrohr so verlegen, dass ausschließlich trockene und saubere Verbrennungsluft durch das Heizgerät angesaugt wird.

Den Halter für die Befestigung des Hauptkabelbaumsteckers mit einer Schraube M5x13 und einer Bundstopfmutter M5 an der vorhandenen Bohrung des Kabelbandclips befestigen.

Den 10-poligen Stecker des Hauptkabelbaumes mit dem 10-poligen Flachsteckergehäuse des Heizgerätes verbinden und mit den zwei Kabelbindern am Halter befestigen.

Den Kabelbandclip in die vorhandene Bohrung des Halters einrasten.

Den 2-poligen Stecker an der Wasserpumpe dem Bild entsprechend anschließen.

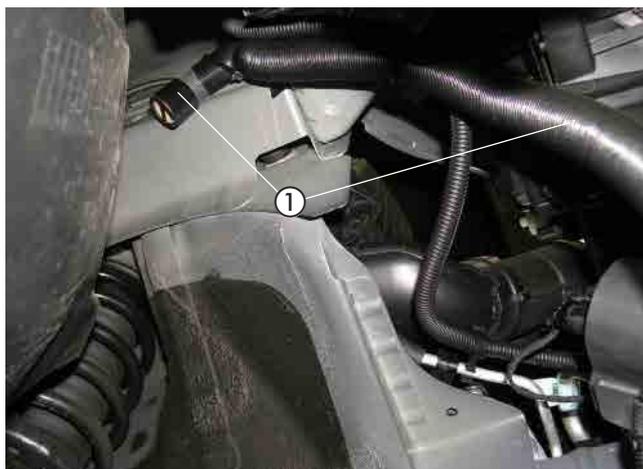


Bild 37

- ① Verbrennungsluftrohr verlegen



Bild 38

- ① Halter mit einer Schraube M5x13 befestigen



Bild 39

- ① beide Steckgehäuse mit den Kabelbindern befestigen
 ② Kabelbandclip in den Halter einrasten
 ③ 2-poligen Stecker an der Wasserpumpe anschließen



4 Abgasanlage

Abgasschalldämpfer vormontieren

(siehe Bild 40 und 41)

Den Halter für den Abgasschalldämpfer mit einer Außentorxschraube M6x18 am Abgasschalldämpfer montieren.

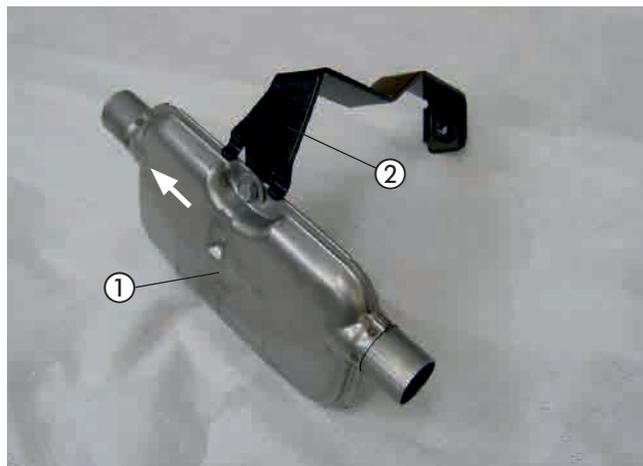


Bild 40

- ① Abgasschalldämpfer
- ② Halter Abgasschalldämpfer

Das Abgasrohr auf eine Länge von 125 mm zuschneiden.

Das Abgasrohr mit einer Rohrschelle am Abgasrohrbogen befestigen.

Den Abgasrohrbogen mit einer Rohrschelle am Eintrittsstutzen des Abgasschalldämpfers anschließen und entsprechend dem Bild ausrichten.

Das Abgasendrohr auf eine Länge von 105 mm zuschneiden und entsprechend dem Bild formen.

Das Abgasendrohr mit einer Rohrschelle am Austrittsstutzen des Abgasschalldämpfers anschließen.

Der Pfeil auf dem Abgasschalldämpfer kennzeichnet die Durchströmrichtung und zeigt nach links.



Bild 41

- ① Abgasrohr mit Abgasrohrwinkel
- ② Abgasendrohr

Abgasschalldämpfer montieren

(siehe Bild 42)

Den Halter des Abgasschalldämpfers mit einer Außentorxschraube M6x18 an der vorderen Lasche des Gerätehalters montieren.

Das Abgasrohr mit einer Rohrschelle am Abgasstutzen des Heizgerätes anschließen.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung der Abgasrohre auf ausreichenden Abstand zu angrenzenden Karosseriebauteilen achten.

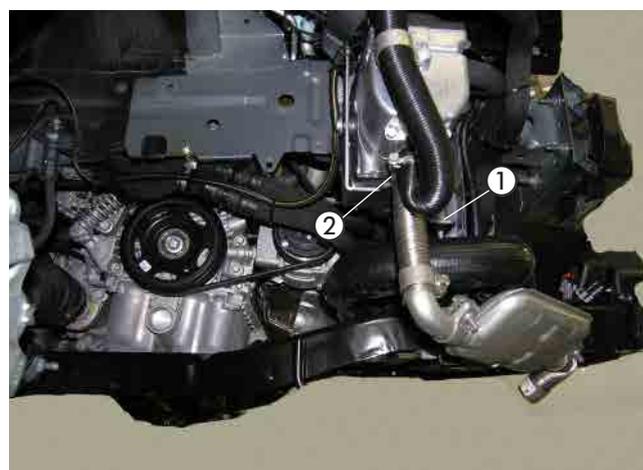


Bild 42

- ① Abgasschalldämpfer montieren
- ② Abgasrohr anschließen



4 Abgasanlage

Motorunterverkleidung ausschneiden

(siehe Bild 43)

Die Motorunterverkleidung entsprechend den Bemaßungen im Bild ausschneiden.

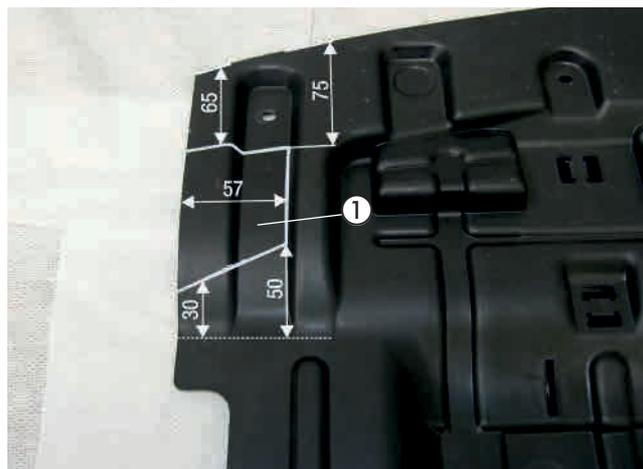


Bild 43

① Motorunterverkleidung ausschneiden

Radhausverkleidung ausschneiden

(siehe Bild 44)

Die rechte Radhausverkleidung entsprechend den Bemaßungen im Bild ausschneiden.

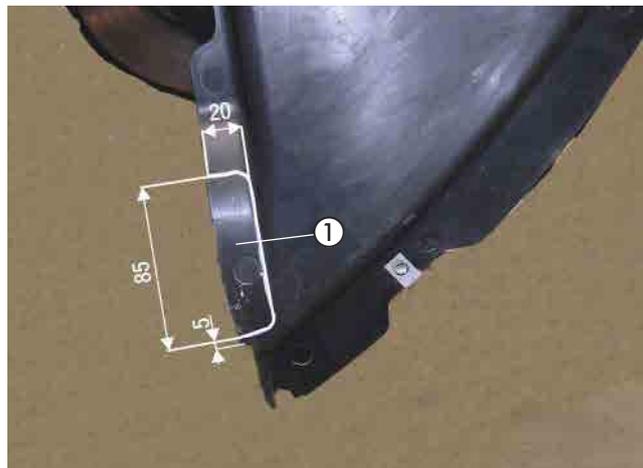
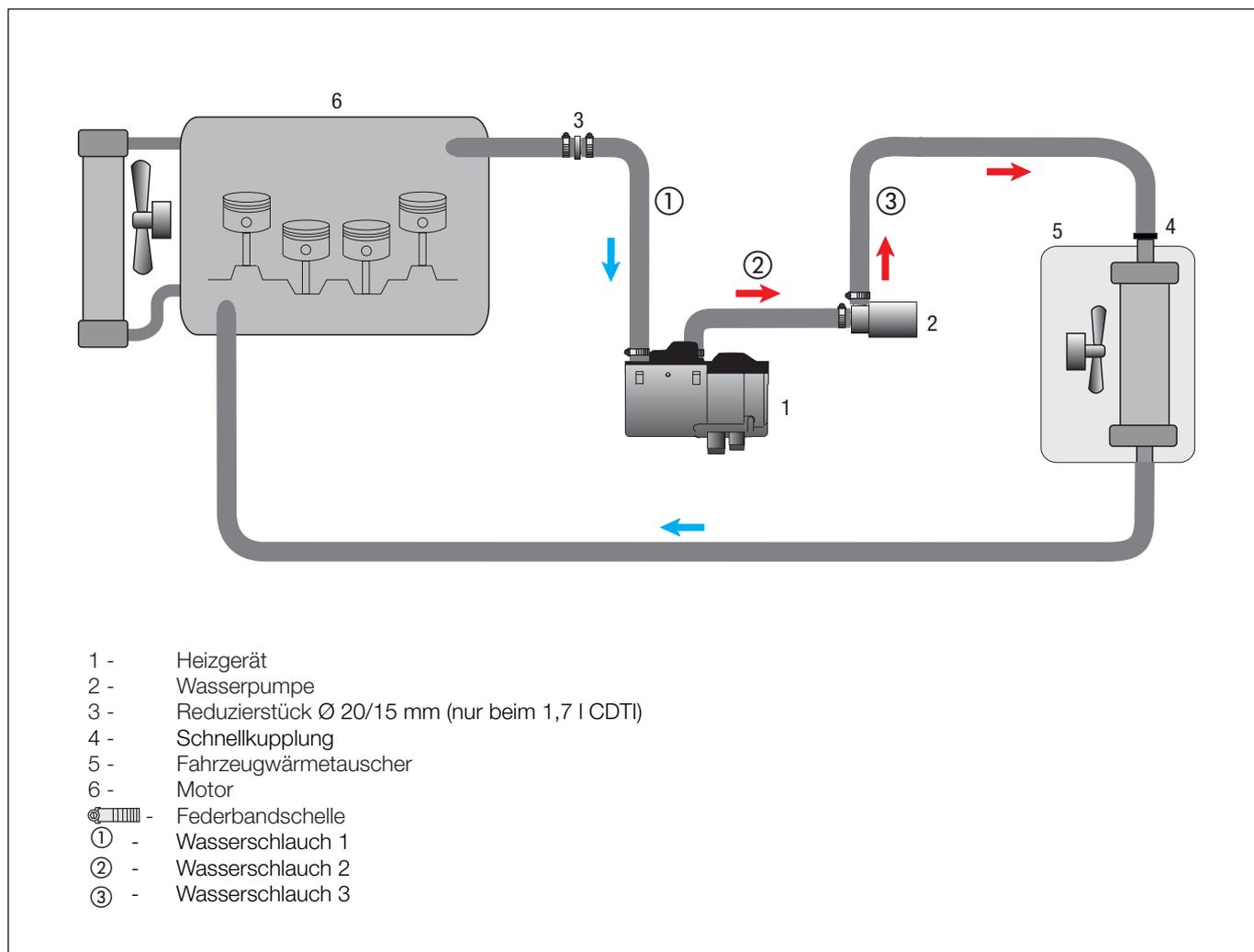


Bild 44

① rechte Radhausverkleidung ausschneiden



5 Wasserkreislauf



Skizze 2

Wasservorlaufschlauch ausbauen bei Fahrzeugen mit 1,4 l Hubraum (siehe Bild 45)

Den fahrzeugeigenen Wasservorlaufschlauch (der untere linke Wasserschlauch am Wärmetauscherstutzen) durch Lösen der Federbandschelle am Motorstutzen und der Schnellkupplung am Wärmetauscherstutzen ausbauen.

Der ausgebaute Wasserschlauch wird nicht mehr benötigt.

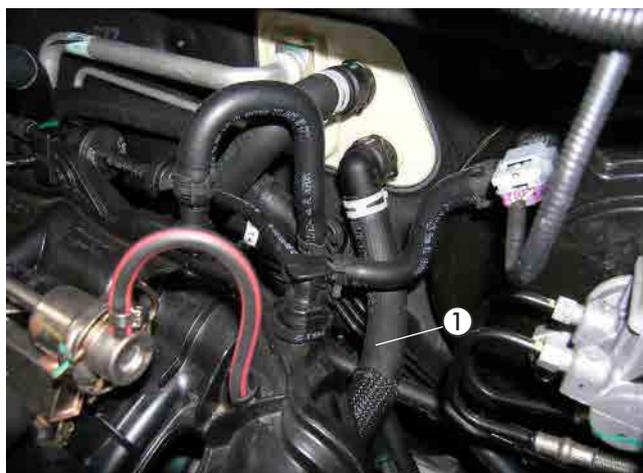


Bild 45

① Wasservorlaufschlauch ausbauen

5 Wasserkreislauf

Wasserschläuche verlegen und anschließen bei Fahrzeugen mit 1,4 l Hubraum

(siehe Bilder 46 bis 58 sowie Skizze 2)

Auf der Aussenseite des rechten Längsträgers eine Bohrung
Ø 7 mm entsprechend der Bemaßung im Bild fertigen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosions-
schutzmittel behandeln.

Die Wasserschlauchgruppe hinter dem Längsträger zum
Heizgerät führen.

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ am
Wassereintrittsstutzen des Heizgerätes mit einer
Federbandschelle anschließen.

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“
am Druckstutzen der Wasserpumpe mit einer
Federbandschelle anschließen.

An der Innenkante des rechten Längsträgers den
Kantenschutz anbringen.

Die Wasserschlauchgruppe am fahrzeugeigenen Kabelstrang
mit einem Kabelband befestigen.

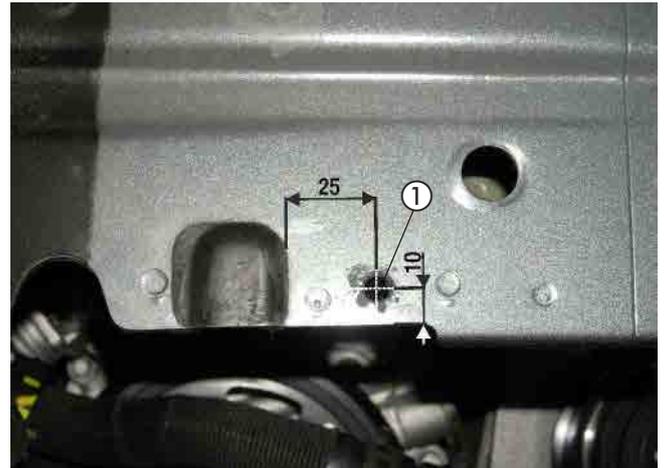


Bild 46

- ① Bohrung Ø 7 mm fertigen



Bild 47

- ① Wasserschlauch 1 anschließen
- ② Wasserschlauch 3 anschließen



Bild 48

- ① Kantenschutz anbringen
- ② Kabelband am fahrzeugeigenen Kabelstrang

5 Wasserkreislauf

Das Abstandsgummiprofil des vorderen Wasserschlauches am Ladeluftschlauch positionieren.

Das Abstandsgummiprofil des hinteren Wasserschlauches an der Innenseite des rechten Längsträgers positionieren und mit einem Abstandhalter 8-22 an der Klimaleitung sichern.

Die Wasserschläuche untereinander mit Kabelbindern sichern.



Bild 49

- ① Abstandsgummiprofil am Ladeluftrohr positionieren
- ② Halter 8-22

Den oberen Wasserschlauch der Wasserschlauchgruppe mit einem Schlauchhalter, drehbar an der Servoleitung entsprechend dem Bild befestigen.



Bild 50

- ① Schlauchhalter, drehbar montieren

Die Wasserschlauchgruppe unterhalb des rechten Längsträgers zur Wassertrennstelle verlegen.

Den unteren Wasserschlauch der Wasserschlauchgruppe mit einer gummierten Schelle Ø 25 mm an der gefertigten Bohrung, Ø 7 mm, mit einer Schraube M6x50, einer Karoseriescheibe B6, einer Distanzhülse M6x30, und einer Mutter M6 befestigen.

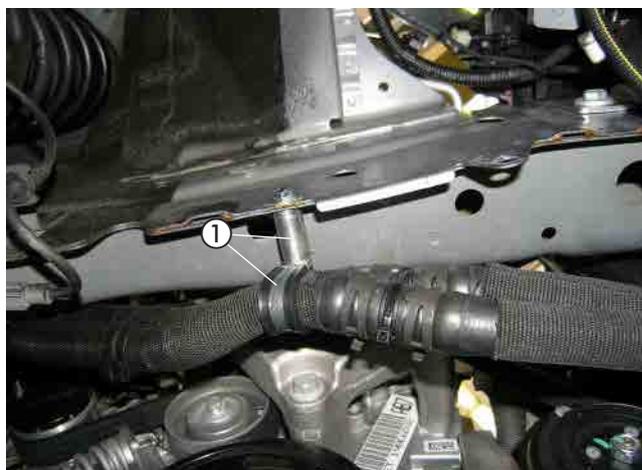


Bild 51

- ① gummierte Schelle Ø 25 mm und Distanzhülse montieren



5 Wasserkreislauf

Die Wasserschlauchgruppe entsprechend dem Bild mit einem 3-fach Schlauchhalter an der Kraftstoffleitung und einem Leitungshalter an der Klimaleitung befestigen.



Bild 52

- ① Wasserschlauchgruppe mit einem Schlauchhalter an der Kraftstoffleitung befestigen
- ② Wasserschlauchgruppe mit einem Leitungshalter an der Klimaleitung befestigen

Den Halter von der Klimaleitung lösen, dem Bild entsprechend drehen und neu befestigen.



Bild 53

- ① Halter der Klimaleitung neu befestigen

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ entlang der Klimaleitung zur Trennstelle führen und mit der Schnellkupplung am Wärmetauscherstutzen entsprechend dem Bild anschließen.



Bild 54

- ① Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ anschließen

5 Wasserkreislauf

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ dem Bild entsprechend mit zwei Schlauchhaltern an der Klimaleitung sichern.

Bitte beachten!

Bei der Montage der Wasserschläuche auf ausreichenden Abstand zu den beweglichen Teilen achten.
Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.



Bild 55

- ① Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ mit zwei Schlauchhaltern an der Klimaleitung sichern

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ entlang den Bremsleitungen zur Trennstelle am Motorstutzen verlegen und mit einem Schlauchhalter an der Bremsleitung sichern.



Bild 56

- ① Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ mit einem Schlauchhalter an der Bremsleitung sichern

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ mit einem Schlauchhalter, drehbar am fahrzeugeigenen Wasserschlauch und mit einem Kabelband am fahrzeugeigenen Kabelstrang befestigen.



Bild 57

- ① Schlauchhalter, drehbar
② Kabelband

5 Wasserkreislauf

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ mit einer Federbandschelle am Motorstutzen anschließen.

Bitte beachten!

Alle Schlauchverbindungen mit Federbandschellen sichern. Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.



Bild 58

- ① Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ am Motorstutzen anschließen

Wasservorlaufschlauch trennen bei Fahrzeugen mit 1,7 l Hubraum (siehe Bild 59)

Den fahrzeugeigenen Wasservorlaufschlauch (der untere linke Wasserschlauch am Wärmetauscherstutzen) durch Lösen der Schnellkupplung vom Wärmetauscherstutzen abziehen.

Den Wärmeschumpfschlauch des Wasservorlaufschlauches um 70 mm vom Wärmetauscherstutzen abtrennen.

Den abgezogenen Wasservorlaufschlauch entsprechend der Bemaßung im Bild trennen.

Der abgetrennte Wasserschlauchstück wird nicht mehr benötigt.



Bild 59

- ① Trennstelle am Wasservorlaufschlauch

Wasserschläuche verlegen und anschließen bei Fahrzeugen mit 1,7 l Hubraum (siehe Bilder 60 bis 72 sowie Skizze 2)

Auf der Aussenseite des rechten Längsträgers eine Bohrung \varnothing 7 mm entsprechend der Bemaßung im Bild fertigen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.



Bild 60

- ① Bohrung \varnothing 7 mm fertigen

5 Wasserkreislauf

Die Wasserschlauchgruppe hinter dem Längsträger zum Heizgerät führen.

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ am Wassereintrittsstutzen des Heizgerätes mit einer Federbandschelle anschließen.

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ am Druckstutzen der Wasserpumpe mit einer Federbandschelle anschließen.



Bild 61

- ① Wasserschlauch 1 anschließen
- ② Wasserschlauch 3 anschließen

An der Innenkante des rechten Längsträgers den Kantenschutz anbringen.

Die Wasserschlauchgruppe am fahrzeugeigenen Kabelstrang mit einem Kabelband befestigen.



Bild 62

- ① Kantenschutz anbringen
- ② Kabelband am fahrzeugeigenen Kabelstrang

Die Abstandsgummiprofile der Wasserschlauchgruppe dem Bild entsprechend an der Fronttraverse positionieren.



Bild 63

- ① Kantenschutz
- ② Abstandsgummiprofile positionieren

5 Wasserkreislauf

Auf die Wasserschlauchgruppe eine gummierte Schelle \varnothing 50 mm aufschieben und mit einer Schraube M6x23 und einer Bundmutter M6 mit Scheibe an der vorhandenen Bohrung auf der Innenseite des Längsträgers montieren.

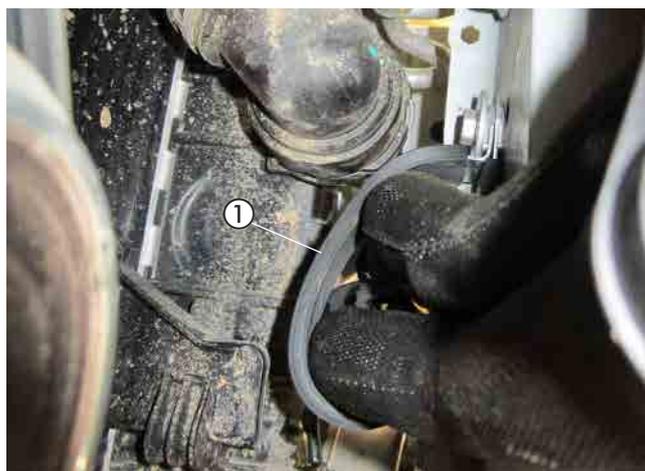


Bild 64

① gummierte Schelle \varnothing 50 mm

Der Befestigungspunkt der gummierten Schelle \varnothing 50 mm ist durch die Öffnung im rechten Längsträger sichtbar.

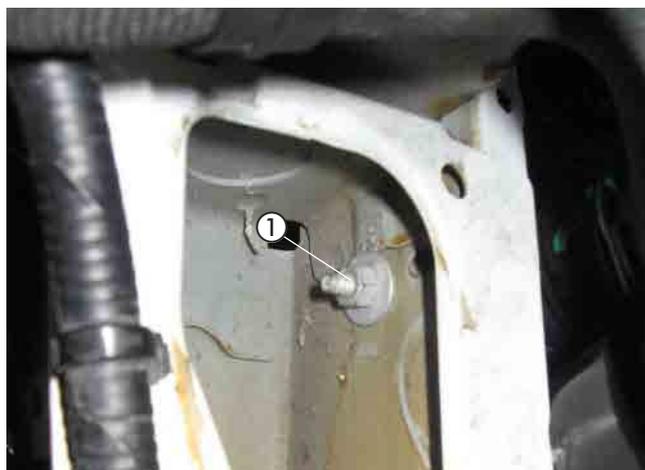


Bild 65

① Befestigungspunkt der gummierten Schelle \varnothing 50 mm

Die Wasserschlauchgruppe unterhalb des rechten Längsträgers zur Wassertrennstelle verlegen.

Die Wasserschlauchgruppe mit einer gummierten Schelle \varnothing 25 mm an der gefertigten Bohrung, \varnothing 7 mm, mit einer Schraube M6x50, einer Karoseriescheibe B6, einer Distanzhülse M6x30, und einer Mutter M6 befestigen.



Bild 66

① gummierte Schelle \varnothing 25 mm und Distanzhülse montieren

5 Wasserkreislauf

Den Halter für die Wasserschlauchgruppe am vorhandenen Stehbolzen der Partikelfilterbefestigung mit der vorhandenen Mutter M6 dem Bild entsprechend montieren.

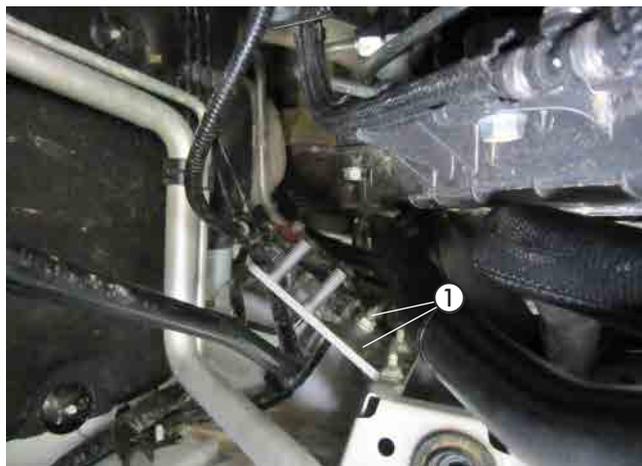


Bild 67

- ① Halter für die Wasserschlauchgruppe montieren

Auf die Wasserschläuche der Wasserschlauchgruppe jeweils eine gummierte Schelle aufschieben und mit zwei Bundmuttern M6 am Halter montieren.

Die Wasserschläuche untereinander mit einem Kabelband sichern.

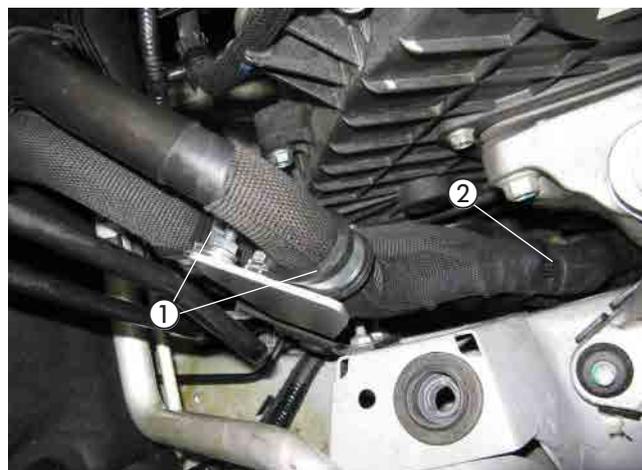


Bild 68

- ① zwei gummierte Schellen Ø 25 mm am Halter montieren
- ② Kabelband

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ der Wasserschlauchgruppe an der markierten Stelle trennen.

Den Wärmeschrumpfschlauch um 20 mm abtrennen.



Bild 69

- ① Trennstelle am Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“

5 Wasserkreislauf

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ entlang der Klimaleitung zur Trennstelle führen und mit der Schnellkupplung am Wärmetauscherstutzen entsprechend dem Bild anschließen.



Bild 70

- ① Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ anschließen

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ mit dem Reduzierstück Ø 20/15 mm mit zwei Federbandschellen am getrennten Wasservorlaufschlauchstück vom Motor anschließen.



Bild 71

- ① Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ mit dem Wasserschlauchstück vom Motorstutzen verbinden

Die Wasserschläuche 1 und 3 untereinander mit den Kabelbindern und mit den Verbindungshaltern an der Klimaleitung sichern.

Bitte beachten!

Alle Schlauchverbindungen mit Federbandschellen sichern. Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

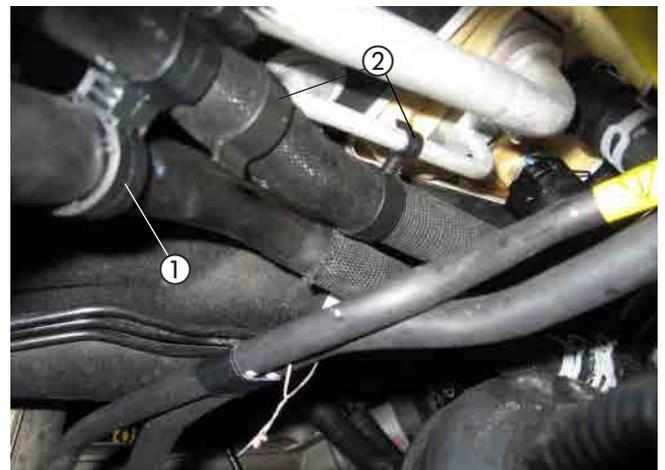


Bild 72

- ① Verbindungshalter der Wasserschlauchgruppe
② Verbindungshalter



6 Brennstoffversorgung

Tankentnehmer einbauen

(siehe Bilder 73 bis 76 sowie Skizze 3)

Das Steigrohr des Tankentnehmers entsprechend der Skizze vorbereiten.

Den Tank entsprechend den Herstellervorgaben ausbauen. Dabei die Steckverbindung und die Kraftstoffleitungen am Tankanschluß lösen.

Die Tankarmatur durch Lösen des Verschlussringes aus der Tanköffnung herausnehmen.

Bitte beachten!

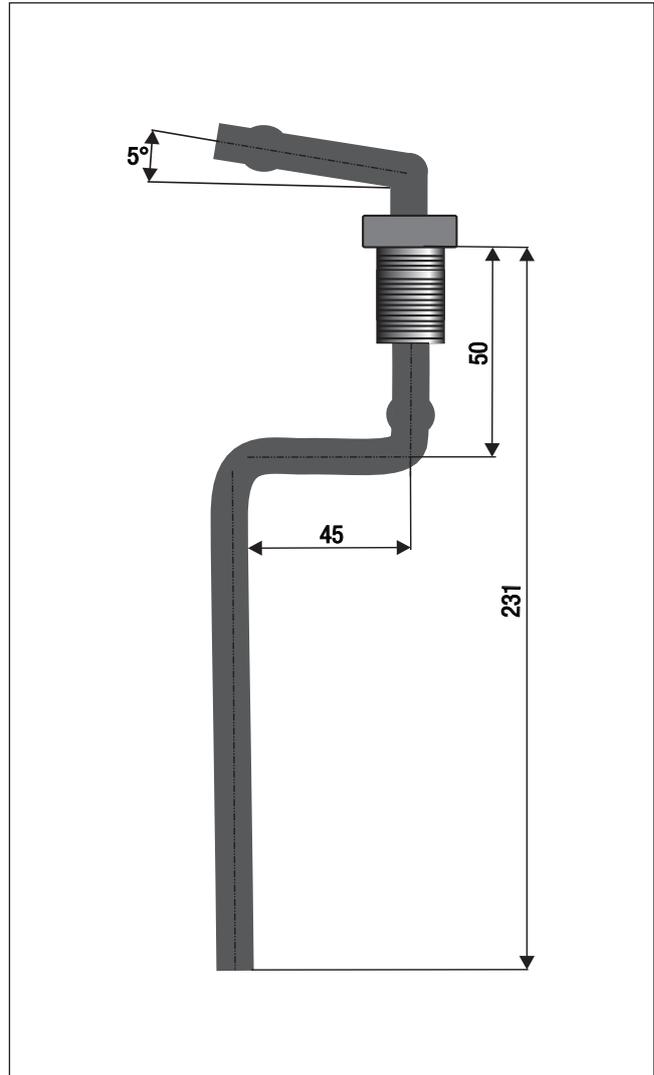
Die Tankarmatur sollte wegen der Ausdehnung des Tanks nicht länger als 10 Minuten ausgebaut sein!

Den Aufkleber am Oberteil der Tankarmatur lösen und an einer geeigneten Stelle am Oberteil der Tankarmatur wieder befestigen.

In das Oberteil der Tankarmatur entsprechend der Bemaßung im Bild eine Bohrung \varnothing 8 mm fertigen.

Bitte beachten!

Beim Bohren darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.



Skizze 3

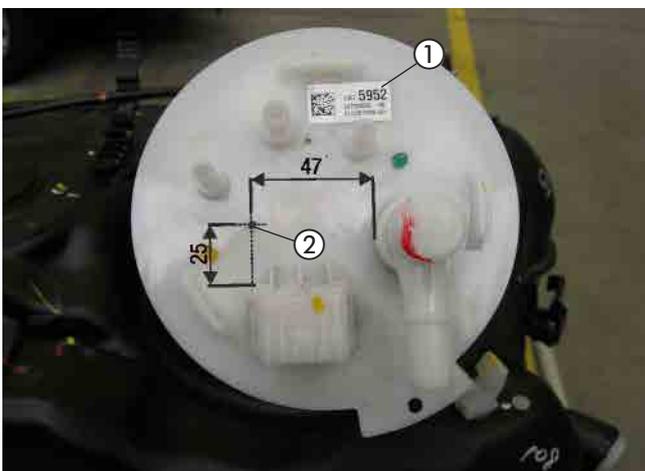


Bild 73



Bild 74

- ① Aufkleber versetzen
- ② Bohrung \varnothing 8 mm in das Oberteil der Tankarmatur fertigen

- ① Tankentnehmer montiert

6 Brennstoffversorgung

Den Tankentnehmer durch die vorbereitete Bohrung führen, ausrichten und mit der Mutter M8 und einer Karosseriescheibe B8 von unten fest verschrauben.

Den Tankentnehmer dem Bild entsprechend an der Tankarmatur führen.



Bild 75

- ① Tankentnehmer mit einer Karosseriescheibe B8 und einer Mutter M8 befestigen

Die Tankarmatur mit neuer Dichtung wieder in den Tank einsetzen und mit dem Klemmring befestigen, dabei auf den richtigen Sitz der Dichtung achten.

Am Sauganschluss des Tankentnehmers das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1$ mm mit dem 105°-Brennstoffschlauchbogen anschließen und entsprechend dem Bild verlegen.

Die Verbindungsstellen mit Klemmschellen $\varnothing 10,5$ mm sichern.

Den Tank nach Herstellervorgaben wieder einbauen.



Bild 76

- ① Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1$ mm angeschlossen

Brennstoffrohr mit Dosierpumpenkabel verlegen (siehe Bilder 77 bis 79)

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm mit einem Kabelbandclip am Gerätehalter sichern und entlang der Wasserschlauchgruppe zur Motortrennwand verlegen.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm mit Kabelbindern an der Wasserschlauchgruppe und am Gerätehalter sichern.

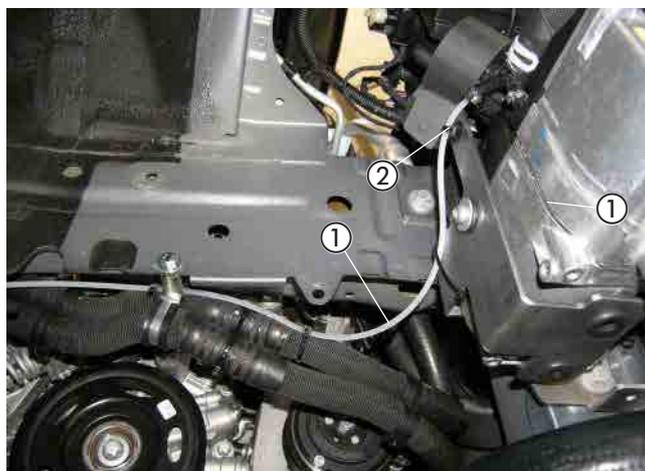


Bild 77

- ① Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm verlegen
② Kabelbandclip im Gerätehalter einrasten



6 Brennstoffversorgung

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm und das Dosierpumpenkabel weiter zur rechten Unterbodenseite verlegen und mit Kabelbindern an der fahrzeugeigenen Kraftstoffleitung befestigen.



Bild 78

- ① Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm und Dosierpumpenkabel an der fahrzeugeigenen Kraftstoffleitung befestigen

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm gemeinsam mit dem Dosierpumpenkabel oberhalb der fahrzeugeigenen Kraftstoffleitungen zum Einbauort der Dosierpumpe verlegen.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm und das Dosierpumpenkabel an der fahrzeugeigenen Kraftstoffleitung mit Kabelbindern sichern.

Bitte beachten!

Das Brennstoffrohr nur mit scharfem Messer ablängen. Sämtliche Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungs- teilen achten.

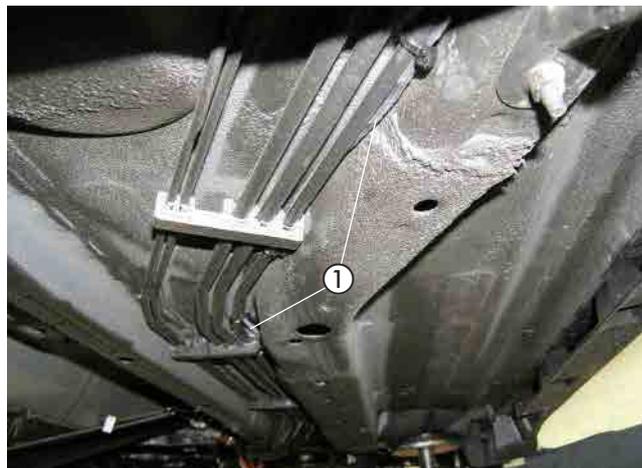


Bild 79

- ① Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm und Dosierpumpenkabel entlang der fahrzeugeigenen Kraftstoffleitungen zur Dosierpumpe verlegen

6 Brennstoffversorgung

Dosierpumpe montieren und anschließen

(siehe Bilder 80 bis 82)

Der Einbauplatz der Dosierpumpe befindet sich rechts neben dem Tank.

Die Dosierpumpe in den Gummihalter einsetzen und den Gummihalter mit einer Mutter M6 und einer Karosseriescheibe B6 am Stehbolzen des Halters verschrauben.

Dabei auf die Einbaulage mit mindestens 15° Steigung auf der Druckseite achten.

Der Druckstutzen der Dosierpumpe zeigt nach vorn.

Den Halter für die Dosierpumpe in die Öffnung auf der rechten Unterbodenseite einsetzen und mit den beiden Torxschrauben M6 festschrauben.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm am Brennstoffschlauch, $\varnothing 3,5 \times 3$ mm am Druckstutzen der Dosierpumpe mit zwei Klemmschelle $\varnothing 10,5$ mm anschließen.

Am Dosierpumpenkabel den Gegenstecker des Dosierpumpenanschlusses abziehen.

Die Steckkontakte des Dosierpumpenkabels ohne Beachtung der Polarität im Gegenstecker einrasten.

Den Stecker an der Dosierpumpe anschließen.

Die überschüssige Kabellänge mit Kabelbindern zurückbinden und befestigen.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1$ mm vom Tankentnehmer zur Dosierpumpe ablängen und am Brennstoffschlauchbogen am Saugstutzen der Dosierpumpe mit einer Klemmschelle $\varnothing 10,5$ mm anschließen.

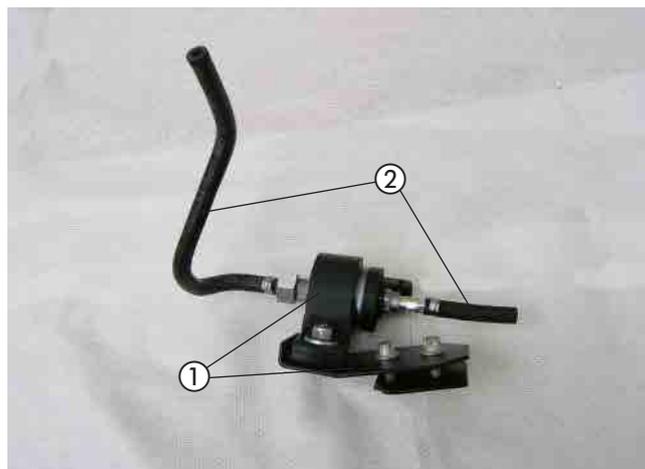


Bild 80

- ① Dosierpumpe am Halter montieren
- ② Brennstoffschläuche an der Dosierpumpe montieren



Bild 81

- ① Dosierpumpe montieren und anschließen

Den Brennstoffschlauchbogen entsprechend dem Bild mit dem Leitungshalter, drehbar an der Tankentlüftungsleitung sichern.

Bitte beachten!

Das Brennstoffrohr nur mit scharfem Messer ablängen. Sämtliche Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungs-teilen achten.



Bild 82

- ① Leitungshalter, drehbar



7 Nach der Montage

Hinweis-Aufkleber „Tanken“ einkleben

(siehe Bild 83)

Den Hinweis-Aufkleber „Tanken“ auf der Innenseite der Tankklappe entsprechend dem Bild ankleben.



Bild 83

① Hinweis-Aufkleber „Tanken“ ankleben

Fahrzeug komplettieren

- Bei der Montage der ausgebauten Teile sind die Hersteller Richtlinien / Anleitungen zu befolgen.
- Die Batterie wieder anklemmen.
- Die Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern.
- Alle Programmierungen am Fahrzeug (Radio, Fensterheber usw.) wieder herstellen.
- Das Kühlsystem befüllen, den Motor starten, Kühlsystem entlüften und auf Dichtheit prüfen, fehlende Kühlfüssigkeit bis zur Markierung (Pfeil) nachfüllen.
- Bitte auch die Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befüllung und Entlüftung des Kühlsystems beachten.
- Die behördlichen Vorschriften und Sicherheitshinweise in der technischen Beschreibung beachten.
- Das Bedienelement programmieren, die Bedienungsanweisung, die Technische Beschreibung und das Merkblatt für den Kunden in das Handschuhfach legen.

Bitte beachten!

Das Kühlsystem ausschließlich mit der vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Kühlfüssigkeit befüllen.

Inbetriebnahme des Heizgerätes

- Das Heizgerät am Bedienelement einschalten.
Siehe Bedienungsanleitung - Bedienelement.



Erstinbetriebnahme

• System konfigurieren

Das System muss je nach Anwendungsfall konfiguriert werden.

☰ drücken bis im Display die Menü-Leiste angezeigt wird, dann die Taste ⏏ loslassen. Das Symbol ⚙️ und der Text **SE Nd** werden kurz eingeblendet.

Symbol ● mit ⏪ oder ⏩ auswählen, anschließend ⏪ und ⏩ gleichzeitig kurz drücken.

Menü **P1** mit **OK** bestätigen.

Das Untermenü **C1** oder **C2** mit ⏪ oder ⏩ auswählen und mit **OK** bestätigen.

Das Untermenü **C1** ist ausgewählt:
Die einzelnen Menüpunkte werden, nachdem sie mit ⏪ oder ⏩ auf of oder on gesetzt bzw. mit ⏪ oder ⏩ ausgewählt und mit **OK** bestätigt wurden, schrittweise angezeigt.



Wurde der Menüpunkt C1 / 07 mit **OK** bestätigt, werden die Daten übertragen. Anschließend wird die Uhrzeit angezeigt.



Die System-Konfiguration ist beendet.

Hinweise zu den Menüpunkten

04

- Dieser Menüpunkt ist bei den aktuellen Heizgeräten nicht anzuwenden und muss auf of gesetzt werden.

05

- Dieser Menüpunkt ist nur bei Heizgeräten in der Funktion als Zuheizung und mit JE-Diagnose gültig.

06

Bei Luftheizgeräten:

- Dieser Menüpunkt muss auf of gesetzt werden.

Bei Wasserheizgeräten:

- Wird in den Wasserkreislauf das Ventil 25 2014 80 62 00 oder 25 2014 80 72 00 eingesetzt, kann die Hubraumangabe um 500 cm³ verringert werden.
- Bei größerem Wärmebedarf kann die Hubraumangabe um 500 cm³ erhöht werden.

Bitte beachten!

Die Werte für die Erhöhung bzw. für die Reduzierung der Hubraumangabe sind nur bei Kühlwasserkreisläufen gültig, deren Fahrzeug-Gebläsewärmetauscher vor dem Fahrzeugmotor durchströmt wird.

07

- Wird das Fahrzeug nur im Kurzstreckenbetrieb eingesetzt, ist in Absprache mit dem Kunden die maximale Betriebszeit zu reduzieren.

00	Zusatzgerät Ad (siehe Tabelle „Zulässige Gerätekombinationen“)	of / on
01	Temperatur-Einheit	of für °C on für F
02	Sprache / Wochentage	of für DE on für EN
03	Zeit-Anzeigeformat	of für 24h on für AM / PM
04	---	of
05	Aufrüstbox-Modus	of / on
06	Hubraum des Fahrzeugs mit ⏪ oder ⏩ verändern, z. B. 18 = 1800 cm ³	of für automatische Betriebszeitberechnung ist deaktiviert. 10 – 40
07	Max. Betriebszeit 60 Minuten mit ⏪ oder ⏩ verändern	10 – 60

Zulässige Gerätekombinationen

Gerät 1 an Diagnoseleitung angeschlossen	Gerät 2 am Schaltausgang angeschlossen
Luftheizgerät mit JE-Diagnose (Steuergeräte mit zweiter Diagnoseleitung)	Wasserheizgerät Diagnose nicht angeschlossen
Luftheizgerät mit JE-Diagnose (Steuergeräte mit zweiter Diagnoseleitung)	z. B. Standklimatisierung



Diagnose

Diagnose Heizgerät durchführen

Mobilteil aktivieren.

Symbol mit bestätigen.

Heizen ist eingeschaltet.

Betriebsdauer mit bestätigen.

und gleichzeitig kurz drücken.

Folgende Aktionen sind möglich

- Fehlerspeicher abrufen.
Mit oder die Fehlerspeicher F1 – F5 abrufen.
- Fehlerspeicher erneut abrufen.
 und gleichzeitig kurz drücken.
- Fehlerspeicher löschen (Anzeige dEL)
 drücken.

Erneut drücken.

Die Diagnose ist beendet.

Systemkonfiguration anzeigen

Untermenü **C2** wie auf Seite 10 beschrieben auswählen.
Die einzelnen Menüpunkte werden, nachdem sie mit bestätigt wurden, schrittweise angezeigt.

00	Heizgerätetyp	0 = unbekanntes Gerät 1 = Luftheizgerät 2 = Wasserheizgerät 3 = Zusatzgerät
01	Diagnose	0 = --- 1 = keine 2 = Free running 3 = JE-Diagnose
02	Lüftenfunktion	of / on
03	Temperaturfühler eingebaut	of / on
04	Keine Verwendung	--
05	Keine Verwendung	--



SEnd



SEnd



SEnd



Zusätzliches Mobilteil anlernen

Den im Fahrzeug verbaute Taster drücken, bis die LED des Tasters zu blinken beginnt.

Mobilteil aktivieren.
Symbol Add mit oder auswählen und mit bestätigen.



Das zusätzliche Mobilteil ist angelernt.

Rückstellfunktion

Mit der Rückstellfunktion wird die Funkfernbedienung auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

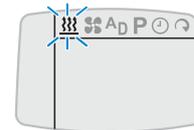
drücken, bis im Display die Menü-Leiste angezeigt wird, dann die Taste loslassen. Das Symbol und der Text SEnd werden kurz eingeblendet.

Symbol mit oder auswählen, anschließend und gleichzeitig kurz drücken.

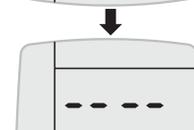
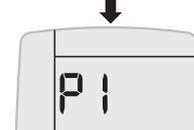
Menü **P1** wird angezeigt.

Rückstellfunktion mit und auswählen und mit bestätigen.

Die Funkfernbedienung ist auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



SEnd



SEnd



Bitte beachten!

Alle Timer-Einstellungen gehen verloren.
Der Heizbetrieb wird beendet.



8 Teileübersicht

Pos	Bezeichnung	Menge	Bestellnummer
1	Fahrzeugspezifische Zusatzteile		13445539
	DP Halter oben	1	
	DP Halter unten	1	
	Skt.- Schraube M6 x 50 DIN931 ZN	1	
	Unterlegscheibe Ø 8,4x24x2 DIN9021 A2	1	
	Unterlegscheibe Ø 6,4x18 ISO7093 ZN	2	
	Bundmutter M6	4	
	Linsenschraube M4x10 DIN7985 ZN	2	
	Blindnietmutter M6	1	
	Linsensenkschraube 2,9x25 DIN7983 ZN	1	
	Torxschraube M6x25-10,9	2	
	Torxschraube M6x16-8,8	1	
	105°-Brennstoffschlauchbogen	2	
	Schlauch 3,5x3	1	
	Schlauch Kraftstoff	1	
	Stoßverbinder rot	1	
	Kantenschutz	0,2m	
	Dämpfungsgummi	4	
	Abstandsstück	2	
	Schraubschelle 16-25	1	
	Rohrschelle Ø 28 mm	1	
	Schlauchklemme Ø 26-28 mm	3	
	Rohrschelle gummiert Ø 25 mm	3	
	Endkappe	1	
	Reduzierstück Ø 20/15 mm	1	
	Halter Dosierpumpe	1	
	Halter Wasserpumpe	1	
	Schlauchhalter, drehbar 22-24	3	
	Klemmschelle Ø 10,5 mm	8	
	Abgasrohrbogen mit Spannschelle	1	
	Kabelbinder 3,5x290 mm	60	
	Schalldämpfer	1	
	Abgasrohr, doppelwandig, mit Endhülse, 300 mm	1	
	Brennluftschlauch	1	
	Funkfernbedienung	1	
	Brennstoffleitung blau (4x1)	0,6m	
	Brennstoffleitung transparent (4x1,25)	3m	
	Tankanschluß	1	
	Hauptkabelsatz	1	
	Verlängerungskabel	1	
	Relais 20A Schließer mini	1	
	Taster (43460)	1	
	Dämmstoff	1	
	Halter Heizgerät	1	
	Halter Sicherung	1	
	Halter Auspuff	1	
	SVM-Steuergerät	1	
	Halter Funkfernbedienung	1	
	SCHLAUCH Z-MOT KUEHLFLUESS HEIZ EINL&AUS	1	
	SCHLAUCH-MOT KUEHLFL HEIZ EINL AN KUEHLF	1	
	Dichtung Tankmodul	1	
	Distanzhülse h=30mm Ø 15x6,5 Alu	1	
	Halter Verbindungsstecker	1	
	Einlegeplatte	2	



8 Teileübersicht

Pos	Bezeichnung	Menge	Bestellnummer
1	Fahrzeugspezifische Zusatzteile		13445539
	Halter Wasserschlauch	1	
	Kardanwellenschrauben-Set	3	
	Halter 3-fach	1	
	Skt.-Mutter M4 DIN985 ZN	4	
	Kunststoff Abdeckkappe schwarz-Skt. M6 (42386)	1	
	Halter 22,6x22,6 drehbar	3	
	Innentorxschraube M5x13 DIN267-30	3	
	Außentorxschraube M6x18	6	
	Skt.-Bundmutter M5 ON2083.5 ZN	1	
	Skt.-Mutter M6 mit Scheibe	2	
	Skt.-Bundschraube M6x23	2	
	Flachkopf-Blindnietmutter M5x12	1	
	Gummipuffer Handschuhfach	1	
	Skt.-Schraube M8x30 Ø24 ISO9892 ZN	2	
	Clip mit Kabelband 19-28mm	1	
	Halter 13-22	1	
	Halter 8-22	4	
	Halter 4,3-24	3	
	Halter, Kabelbinder Ø49-Loch Ø8	3	
	Halter 8-9,5	2	
	gummierte Schelle (RSGU-Ø 53 mm)	1	
	Halter, Kabelbinder L=160 mm-Loch Ø6	2	
	Federbandschelle Ø 23mm	1	
	Federbandschelle Ø 27mm	5	
	BA-Standheizung-Deutsch, KTA9934	1	
	BA-Standheizung-Europa, KTA9935	1	
	EBV (Einbauanleitung-JE-deutsch)	1	
	EBV (Einbauanleitung-JE-englisch)	1	